



**25**  
ROČNÍK 13

30. dubna 2004

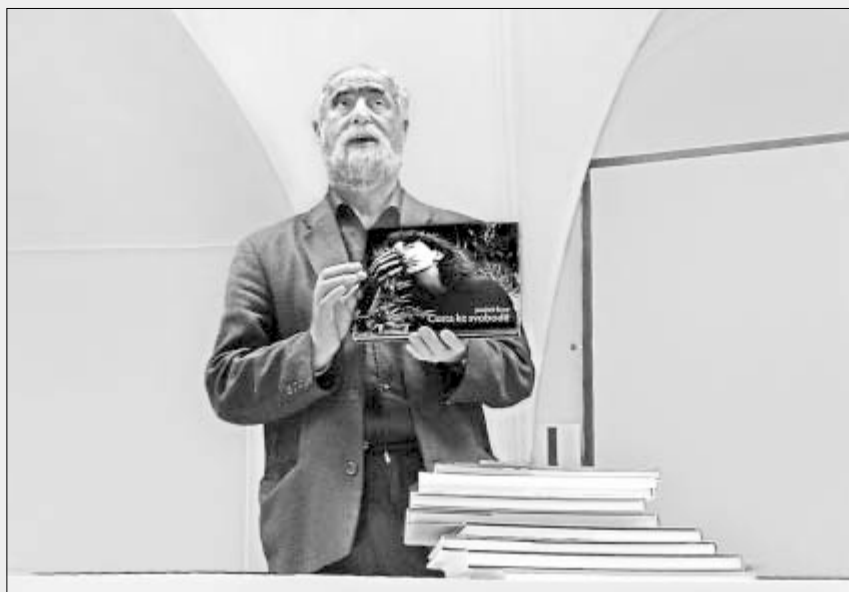
**V ČÍSLE:**

**Konference didaktiků matematiky na PdF UP • Studentské psychologické dny: vítězství putuje do Brna • Na aktuální téma: UP a vstup do EU • Představujeme: doc. J. Štreit • O češtině v Polsku**

*Tradice „Vědeckopopulárních přednášek významného absolventa UP“, které od loňského roku pořádá Univerzita Palackého za podpory statutárního města Olomouc, úspěšně pokračuje: pro rok 2004 poctila Vědecká rada UP svým výběrem významnou osobnost světové fotografie – doc. J. Štreita, absolventa Pedagogické fakulty UP, jehož přednáška na téma „Netradiční formy výuky dokumentární fotografie“ zazněla v Lectoriu Uměleckého centra UP 26. 4. 2004.*

(Více informací na str. 4).

-red-, foto -tj- ▶



## Majáles opět budou!

■ Organizační tým loňských – po delší odmlce mimořádně vydařených – Majáles připravuje i letos bohatý program tradičních studentských slavností. Jejich začátek je plánován na úterý 4. května, kdy se z nádvoří Zbrojnice (IC UP) vydá majálesový průvod masek a alegorických vozů po trase Zbrojnice – Náměstí Republiky – Horní náměstí – Dolní náměstí – Tržnice – louka u Envelopy. V průběhu setkání účastníků průvodu s představiteli univerzity, města a kraje na Horním náměstí by se měla uskutečnit volba Krále Majáles (za použití potleskometru), zakončená zpěvem studentské hymny. Program bude dále pokračovat v areálu Envelopy, U-klubu a AMC klubu vystoupením hudebních skupin, divadelními představeními, soutěžemi, sportovními a zábavními aktivitami. Středu 5. 5. zaplní celodenní projekce studentských i celovečerních filmů, koncert amatérských folkových kapel a minikoncert rockových kapel. K novinkám letošních studentských oslav bude patřit také soutěž studentských kapel, tvůrčí setkání mladých výtvarníků a literátů a soutěž studentských krátkých filmů. Součástí programu bude stavění májky a celodenní veslařské závody.

Podrobné informace o programu najdete na adrese <http://majales.upol.cz>.

-red-

## „Compétences nouvelles pour une Europe nouvelle“

■ Stalo se již tradicí, že olomoucká jara náleží Francii – ať už v podobě francouzské kultury – „Francouzské dny“ v Olomouci – či v podobě konferenčních událostí, uvedl v úvodu mezinárodní konference *Compétences nouvelles pour une Europe nouvelle* děkan FF UP doc. I. Barteček. Konferenci s pracovním názvem „Nová Evropa“ zaměřenou na nové kompetence, znalosti a dovednosti potřebné v souvislosti se vstupem ČR do Evropské unie, zahájil 20. 4. 2004 mj. F. Hivert, francouzský atašé pro spolupráci pro francouzský jazyk (Francouzský institut Praha). Vyjádřil přání, aby francouzština jakož i frankofonní kultura byla více rozšiřována a zároveň poznamenal, že s rozšiřující se Evropskou unií ztrácí francouzský jazyk tzv. na síle – jeho dominantní postavení je dnes již dávnou minulostí.

K důležitosti rozmanitosti se ve svém vystoupení vyjádřil i R. Jones, zástupce Generálního ředitelství pro překlad a tlumočení v EU v Praze, který podtrhl význam zastoupení všech jazyků členských zemí EU – od května 2004 včetně češtiny. Ve své přednášce v souvislosti s blížícím se rozšířením EU zdůraznil zejména praktickou stránku tlumočnickví, zmínil se o úskalích mnohých tlumočnicků (nedostatečné naslouchání, neschopnost analýzy) a pokusil se poskytnout mj. i „návod“, jak se tlumočnickví učít. Závěrem zdůraznil roli tlumočnicka jako zprostředkovatele nejen jazyka, ale i kultury, kterou by měl rovněž znát.

S všeobecným zájmem se setkala zejména přednáška o přítomnosti a budoucnosti rozšířené Evropské unie Ch. Lequesna, ředitele Cefres, Francouzského ústavu pro výzkum ve společenských vědách a ředitele výzkumu ve Fondation Nationale des Sciences Politiques.

Celé konferenční jednání o zhruba šedesáti pěti účastnících bylo zaměřeno zejména na problematiku odborného jazyka, překladu a tlumočení. Zazněly příspěvky týkající se kultury vyjadřování z hlediska překladatelské a tlumočnické praxe, hovořilo se např. o českých překladech ze současné francouzské literatury, prezentovány byly i studijní obory FF UP, v nichž je cizí jazyk (francouzština, angličtina, ruština, nizozemština atd.) kombinován s aplikovanou ekonomikou. Absolventi těchto oborů pak hovořili o svých zkušenostech z praxe. V průběhu konference přednášeli také zástupci podniků, v kterých posluchači uvedených oborů vykonávají praxe. V úvodu jednání byla představena také Gallica, asociace sdružení třinácti

Dokončení na str. 2



## Od září povede Masarykovu univerzitu prof. P. Fiala, Ph.D.

■ Novým rektorem Masarykovy univerzity v Brně byl 26. 4. 2004 zvolen prof. P. Fiala, Ph.D., současný děkan Fakulty sociálních studií MU. Ve třetím kole voleb jej podpořily dvě třetiny Akademického senátu univerzity. Na kandidáta na nejvyšší akademickou funkci brněnské univerzity byli dále navrženi prof. J. Wechsler, CSc., přednosta I. chirurgické kliniky LF MU, a Mgr. V. Linkov, student Fakulty sociálních studií, ten se však své kandidatury vzdal.

Prof. P. Fiala, Ph.D., jenž v funkci nahradí prof. J. Zlatušku, CSc., bude navržen Akademickým senátem MU prezidentu republiky ke jmenování rektorem pro funkční období 1. 9. 2004–31. 8. 2007.

Informace o kandidátech na funkci rektora MU viz [http://www.rect.muni.cz/AKTUALITY/Vyhlaseni\\_volby\\_rektora.htm](http://www.rect.muni.cz/AKTUALITY/Vyhlaseni_volby_rektora.htm)

**Toto číslo vychází z přílohou věnovanou programu Sportovního dne UP, který se uskuteční 12. 5. 2004.**

-red-

## Stručně

Dnem 31. 3. skončil příjem soutěžních prací pro **10. ročník veřejné literární soutěže pro studenty UP**, kterou vyhlásila rektorka UP.



\*\*\*  
V posluchárně Neurologické kliniky LF UP a FNO proběhl 14. 4. **11. seminář univerzitního Společenství pro studium hlasu a řeči** (Group for

Study of Voice and Speech), který uspořádaly Ústav lékařské biofyziky LF UP, Katedra žurnalistiky FF UP a Katedra hudební výchovy PdF UP s podporou výzkumného záměru MSM 152100018 (na snímku MUDr. K. Urbánek z LF UP).

\*\*\*  
Studentské občanské sdružení Herodotos ve spolupráci s Katedrou historie FF UP připravilo na dny 16. a 17. 4. **Přednáškové dny k dějinám Olomouce**.

V rámci semináře, který zpřístupnil dosavadní výsledky práce na připravovaných „Akademických dějinách měsíce Olomouce“, vystoupil v aule FF UP mj. i Mgr. Stejskal, M.A., Ph.D. (FF UP), s příspěvkem na téma *Z bouří husitské revoluce do renesanční Evropy*.



\*\*\*  
Olomoucká pobočka Jazykovědného sdružení České republiky byla pořadatelem přednášky, kterou na téma *K transformování užívání časových forem ve slovanských jazycích* 21. 4. proslavil PhDr.

O. Bláha (FF UP Olomouc). Úvodní slovo měl prof. M. Komárek, DrSc.

\*\*\*  
Na **Swingovém večírku** pořádaném M u z e e m umění v Olomouci 20. 4. se představil komorní swingband studentů UP – H.U.P.



\*\*\*  
Ve dnech 23.–25. 4. se na FF UP konala mezinárodní konference **English is Not Enough: Language Learning in Europe 2004**, kterou pořá-

dala UP ve spolupráci s Univerzitou v Durhamu a za podpory programu Evropské Unie Jean Monnet.

\*\*\*  
V pondělí 26. 4. 2003 se ve filmovém sále Uměleckého centra UP konalo přípravné informační setkání občanského sdružení **Studentská iniciativa – Studna**.  
-red-, foto -tj-

## Mezinárodní konference didaktiků matematiky na Pedagogické fakultě UP

■ Ve dnech 22.–24. 4. 2004 uspořádala Katedra matematiky PdF UP v Olomouci spolu s Matematickou pedagogickou sekcí JČMF mezinárodní konferenci s názvem *Cesty k poznávání v matematice primární školy*. Záštitu nad konferencí přijal děkan PdF UP prof. F. Mezihorák, CSc., jemuž patří dík organizátorů i všech účastníků za osobní účast na zahájení, projevovou pozornost a všestrannou podporu.

Více než 90 účastníků ze Slovenska, Polska, Rakouska, Francie, Finska a České republiky na pracovním jednání prezentovalo původní výsledky své vědecké a odborné práce v oblasti matematiky a didaktiky matematiky, zaměřené na využití v přípravě učitelů nejmladších žáků. Mezinárodní účast poskytla vhodnou příležitost pro porovnání a výměnu nových poznatků, námětů a zkušeností z vědecké i pedagogické činnosti na našich pracovištích, seznámení se s novými trendy a perspektivami vyučování matematice na pozadí celkové transformace primárního vzdělávání.

Hlavní referáty v plénu zaujali účastníky prof. H. Siweková z Pedagogické akademie v Krakově, prof. G. Malaty z University v Joensuu a Mgr. Tichá, CSc., z Matematického ústavu AV ČR spolu s PhDr. A. Hošpesovou, Ph.D., z Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích. Zaměřeni tři paralelně pracujících sekcí vyjádřila ústřední témata programu konference: žák jako hlavní adresát matematického vzdělávání, trendy obsahových a metodických proměn matematického vzdělávání, příspěvek matematiky k profesionalizaci učitele primární školy. V jednotlivých příspěvcích – přes různorodost jejich zaměření a značnou šíři pohledů na tematiku konference – bylo zřetelně reflektováno přesvědčení o potřebě postupných změn ve strategii výuky matematiky již na

základní škole i ve vysokoškolské přípravě učitelů nejen primární školy.



Přehled o širší problémů primárního matematického vzdělávání, současně však také zajímavý a aktuální přehled tendencí a směrů vědeckovýzkumných i pedagogických aktivit jednotlivých autorů a jejich pracovišť připravujících učitele matematiky primární školy, poskytuje recenzovaný sborník příspěvků z konference, který byl k datu zahájení vydán Vydavatelstvím UP.

Doc. B. Novák, CSc., Katedra matematiky PdF UP

## Česká konference rektorů: více financí na vědu a výzkum

■ Ve dnech 22.–23. 4. 2004 proběhlo na Jihočeské univerzitě v Českých Budějovicích 74. zasedání Pléna České konference rektorů, které přijalo následující usnesení:

1. Na základě výsledků projektu „Rozvoj veřejných vysokých škol, financí podmínky a předpoklady“ ČR požaduje, aby v roce 2005 a 2006 pokračoval trend navyšování normativu na jednoho studenta minimálně o 10 % každý rok.
2. ČR požaduje, aby v zájmu efektivního využití prostředků vydávaných na podporu výzkumu a vývoje byly respektovány požadavky platné legislativy pro vytváření mezirezortních hodnotících grémíí.
3. ČR považuje program výzkumných záměrů za klíčový pro podporu výzkumu a vývoj na vysokých školách. Z tohoto důvodu požaduje, aby celková částka alokovaná na podporu výzkumných záměrů ze státního rozpočtu byla navýšena jako požadavek první priority.
4. ČR považuje za potřebné zvýšit podporu zájmů vysokých škol v Radě pro výzkum a vývoj tak, jak odpovídá významu a podílu vysokých škol ve výzkumu a vývoji v České republice.
5. ČR požaduje, aby vláda podpořila vytváření výzkumných základny na vysokých školách s cílem zajišťovat inovační impulsy ve prospěch české ekonomiky.
6. ČR upozorňuje, že právní prostředí nedostatečně odráží důsledky strukturovaného studia pro stanovení kvalifikačních předpokladů pro uplatnění absolventů bakalářských studijních programů zejména ve státní a veřejné správě.

-red-

## Z jednání Vědecké rady UP

■ Na svém nedávném zasedání 19. 4. 2004 schválila Vědecká rada UP tyto návrhy na jmenování profesorkou/profesořem **doc. H. Hrehová, Ph.D.**, pro obor teologie; **doc. A. Holý, DrSc., Dr.h.c.**, pro obor organická chemie. Oba návrhy budou postoupeny MSMT ČR k dalšímu řízení.

VR UP dále schválila návrh udělit čestnou vědeckou hodnost „doctor honoris causa“ **prof. L. M. J. Meijerovi, Ph.D.**, vedoucímu a vědeckému pracovníkovi ve Station Biologique v Roscoffu ve Francii a **prof. J. Bártkovi, CSc.**, vedoucímu laboratoře Cell Cycle and Cancer ve výzkumném ústavu Danish Cancer Society v Kodani v Dánsku.

VR UP vzala na vědomí předložený materiál *Aktualizace Dlouhodobého záměru vzdělávací a vědecké, výzkumné, vývojové, umělecké a další tvůrčí činnosti Univerzity Palackého v Olomouci na rok 2005*, doplněný o návrhy z diskuse a doporučila jej k dalšímu projednávání.

-red-

## „Compétences nouvelles...“

Dokončení ze str. 1

českých romanistických pracovišť, která po celou dobu své čtyřleté existence propaguje francouzský jazyk, podporuje publikační činnost a organizuje např. doktorské semináře (jeden z nich proběhl i v Olomouci). Jak uvedla předsedkyně tohoto sdružení doc. J. Radimská, důvodem vzniku *Gallicy* bylo zvýšení úrovně francouzských studií v České republice. Doc. J. Radimská kladně zhodnotila mj. činnost olomoucké Katedry romanistiky FF UP, zejména její francouzské sekce pod vedením Mgr. J. Uvírové, Ph.D.

Mezinárodní dvoudenní konferenci uspořádala Katedra romanistiky FF UP ve spolupráci s Francouzským institutem v Praze, bez jehož finančního přispění by se setkání mohlo uskutečnit jen s obtížemi. Mezi spolupředátele patřily také asociace sdružení romanistických pracovišť Gallica, Cefres a Francouzsko-česká obchodní komora.

M. Hronová, foto -tj-

## Pamětní deska světovému matematikovi bude asi včas

■ S pozoruhodnou iniciativou se obrátil na olomoucké památkáře rektor Vysoké vojenské školy pozemního vojska ve Vyskově. Vojáci chtějí připomenout pamětní deskou, že v Olomouci sloužil jako kapitán – ženijní inženýr významný světový matematik, Maďar János Bolyai (1802–1860). V Olomouci pobýval služebně od 10. července 1832 do 15. června 1833 a právě zde dokončil významnou práci v oboru geometrie. Jak uvedl P. Konečný z olomouckého Národního památkového ústavu, desku se patrně podaří odhalit už 12. 5., kdy budou v Olomouci na cvičení vojenští vysokoškoláci z Budapešti.

-bt-

## Mezinárodní studentské psychologické dny: vítězství putuje do Brna

Čeští a slovenští posluchači prvních až čtvrtých ročníků oboru Psychologie prezentovali 21.–22. 4. 2004 soutěžní práce na **IV. ročníku mezinárodních studentských psychologických dnů**. Ty uspořádala pod patronací Českomoravské psychologické společnosti a Slovenské psychologické společnosti při SAV Katedra psychologie FF UP.

Soutěže se účastnili studenti osmi českých a slovenských kateder psychologie. Každou prezentovanou práci hodnotila osmičlenná porota, jež posuzovala jak písemnou, tak ústní prezentaci. V průběhu středečního a čtvrtečního dne tak v prostorách Katedry psychologie FF UP proběhla prezentace studentských prací, jimž nechybělo názorné, tvořivé zpracování i zajímavé podání. Hodnotila se také rétorika a schopnost reakce na případné otázky či připomínky.

Vítězem letošního ročníku se stal **V. Linkov** se soutěžní prací *Člověk řádu a člověk chaosu* z Katedry psychologie Fakulty sociálních studií MU Brno. Druhé místo obdržela **P. Mly-**

**nářová** se soutěžní prací *Obraz stáří prezentovaný na pozadí stereotypů o stáří*, z téže katedry MU. Třetí místo získali **L. Stehlík** z Katedry psychologie Filozofické fakulty UK, jenž v Olomouci prezentoval zajímavou práci s názvem *Intelligence a umělý život*, a **R. Hytych** opět z Katedry psychologie FSS MU, a to se soutěžní prací *Sociální reprezentace smrti u pracovníků onkologického oddělení*. Všichni zúčastnění obdrželi knižní odměny, vítězové získali i odměnu finanční.

Každá z osmi přihlášených kateder mohla do uvedené soutěže nominovat maximálně tři studentské práce. Filozofickou fakultu UP prezentovali K. Fořtová se soutěžní prací *Srovnání přístupu k fenoménu domácího násilí ve vybraných evropských zemích* a E. Tesaříková s prací *Životní spokojenost mladých věřících*.

-map-

## Návštěva velvyslankyně Portugalské republiky a Iberoamerická cena 2004

V pondělí 26. 4. navštívila UP portugalská velvyslankyně Ana M. Margues Martinho (na snímku vpravo). Přijela zejména proto, aby zde osobně propagovala soutěž *Iberoamerická cena 2004*. Jde o cenu



vypisovanou pro nejlepší odbornou práci nebo esej s přímým vztahem k Latinské Americe nebo k Pyrenejskému poloostrovu. Kromě vztahu k iberoamerické problematice není soutěž nijak tematicky omezena, přijímají se práce filologické, historické i přírodovědné nebo politologické.

Další podmínky soutěže (rozsah práce, grafická úprava apod.) budou k dispozici na odděleních vědy a výzkumu na děkanátech všech fakult. **Uzávěrka soutěže je 12. 11. 2004 v 15 hodin.**

-red-, -mh-, foto -dan-

## K prezentaci výsledků diplomových prací

Katedra primární pedagogiky PdF UP pořádala další ročník panelové diskuse studentů učitelství pro 1. ročník ZŠ k prezentaci výsledků diplomových prací. Na podnětném setkání, které se uskutečnilo 15. 4. v prostorách Pedagogické fakulty UP, vybraní studenti referovali o výsledcích své výzkumné činnosti a společně se studenty nižších ročníků a pedagogové mateřské katedry o nich hojně diskutovali.

Vedoucí katedry doc. A. Nelešová, CSc., v úvodu nastínila smysl tohoto setkání a připomněla průběh a ohlas akce v minulých letech.

Závěrem lze konstatovat, že témata diplomových prací svědčí o široké škále zaměření a rozšiřuje se počet studentů, kteří svá teoretická východiska dokládají vlastní výzkumnou činností.

Opět jako v minulých letech studenti potvrdili svou účasť zájem o problematiku diplomových prací a doporučili v této aktivitě v příštím akademickém roce pokračovat.

-kpp-

## NA AKTUÁLNÍ TÉMA

### Univerzita Palackého a vstup do Evropské unie

V souvislosti s blížícím se datem vstupu ČR do Evropské unie jsme se obrátili na prorektory UP s otázkou, jaké případné změny (souvislosti, úkoly, plány, kroky atp.) v nadcházejícím období Univerzitu Palackého čekají v jednotlivých oblastech její činnosti. Za vedení UP shrmla základní informace **prorektora UP pro zahraniční styky a záležitosti vnějších vztahů doc. M. Hirschová, CSc.:**

*Prvního května 2004 pro univerzitu žádné zásadní změny nenastanou – legislativa České republiky již byla s legislativou EU sladěna.*

*V oblasti studijních programů nepřináší vstup do EU žádné zásadní změny. Pouze na Lékařské fakultě UP je nově akreditován program Zubní lékařství, který plně koresponduje s požadavky EU (na rozdíl od končící Stomatologie) a dále je v akreditačním řízení obor Ošetrovatelství a obor Porodní asistence (termín „asistence“ je zde z důvodu politické korektnosti, neboť má být otevřen i zájemcům mužům), které rovněž reagují na požadavky Evropy. Na dalších fakultách UP není aktuálně nezbytné zasahovat do již akreditovaných programů, nelze však vyloučit, že doba nějaké nové požadavky přinese.*

*Ve vztahu ke studentům z členských zemí EU zásadně platí, že na ně má být pohlíženo stejně jako na studenty české – pokud se podrobí přijímacímu řízení a pokud studují v programu vyučováním v češtině. (Pro studenty cizojazyčných programů nadále platí podmínky odlišné, ty se ovšem vztahují i na české občany studující v takových programech.) Rovněž šance pak platí pro české studenty, kteří hodlají studovat na univerzitě v některé zemi EU. Českým univerzitám se pak otvírají některé programy mezinárodní spolupráce, které jim dosud jako vzdělávacím institucím nečlenských zemí nebyly dostupné, např. Erasmus Mundus. České univerzity, UP nevyjímaje, se budou podílet na snahách EU vytvořit tzv. evropský vzdělávací prostor, tedy podmínky a možnosti vzájemného uznávání dosaženého vzdělání a rozšiřování mobility studentů i učitelů. Tato koncepce je ovšem zatím na samém začátku.*

-red-

Děkan Pedagogické fakulty UP vypisuje

### výběrové řízení

na místa:

- **profesor** pro obor Technická a informační výchova,
- **odborný asistent nebo docent** pro obor Didaktika výtvarné výchovy se zaměřením na 2. stupeň ZŠ, střední a základní umělecké školy – 0,5 úvazku,
- **odborný asistent** pro obory Obecná didaktika a andragogika; Správní právo a právní výchova; Dějiny výtvarného umění se zaměřením na muzejní a galerijní pedagogiku – 0,5 úvazku; Didaktika výtvarné výchovy se zaměřením na mateřské školy a 1. st. ZŠ,
- **asistent nebo odborný asistent** pro obory spec. pedagogiky orientace na surdopedii (zkouška ze znak. jazyka); spec. pedagogiky orientace na tyflopedit; spec. pedagogika orientace na teoretické základy, psychopedii a moderní a alternativní trendy přístupu k osobám se spec. potřebami,
- **asistent** pro obory Metodologie pedagogiky a statistika; Obecná pedagogika.

Požadavky: vysokoškolské vzdělání v oboru, pedagogická a odborná praxe.

Předpokládaný nástup: 1. 9. 2004.

Přihlášky doložené doklady o vzdělání, vědecké, odborné a publikační činnosti, stručným životopisem a přehledem praxe zasílejte nejpozději **do 21. 5. 2004** na adresu Pedagogická fakulta UP, osobní oddělení, Žižkovo nám. 5, 771 40 Olomouc.

### Pozvánka na odbornou exkurzi

Katedra církevních dějin CMTF UP pořádá odbornou exkurzi do Prahy.

Termín: **12. 5. 2004.**

Program: Pražský hrad, Katedrála sv. Víta, triforium, kaple v ochozu, podzemí a královský palác (pro účastníky exkurze vstup volný), návštěva evangelického sboru na Koruní 60 s obrazy M. Rady a prohlídka Plečnickova kostela na Vinohradech.

Cena: 350 Kč, úhrada do konce dubna u pí Vyslouzilové, CMTF UP, Univerzitní 22, 4. patro. Odjezd: ulice U reálky 5.30 hod. Návrat: kolem 22. hod. Exkurzi vede prof. M. Pojsl.

-info-

### HABILITACE

#### Lékařská fakulta UP

Ve čtvrtek 13. 5. 2004 se uskuteční na zasedání Vědecké rady LF UP v posluchárně na Neurologické klinice LF UP, I. P. Pavlova 6, Olomouc, v jehož průběhu proběhnou následující habilitační řízení:

V 10 hod. bude zahájeno habilitační řízení **MUDr. P. Horáka, CSc.**, odborného asistenta III. interní kliniky FN a LF UP v Olomouci, v oboru **Vnitřní nemoci**. Habilitační práce má název *Vybrané aspekty klinicko-laboratorního profilu systémového lupus erytematoses a monitorace jeho aktivity*, přednáška je na téma *Současné možnosti a nové trendy léčby systémového lupus erytematoses*.

Od 11 hod. bude probíhat habilitace **MUDr. A. Martínka, CSc.**, přednosta Interní kliniky FN a LF UP v Olomouci, v oboru **Vnitřní nemoci**. Habilitační práce má název *Význam invazivní břišní sonografie v diagnostice a léčbě interních onemocnění*, přednáška je na téma *Využití aspirační punkce a drenáže pod kontrolou ultrazvuku v léčbě abscesů a jiných hnisavých ložisek břicha a retroperitonea*.

Na 12 hod. je připraveno habilitační řízení **MUDr. P. Heince, Ph.D.**, zástupce přednosta I. interní kliniky FN a LF UP v Olomouci, v oboru **Vnitřní nemoci**. Habilitační práce má název *Selektivní radiofrekvenční ablace pro atrioventrikulární nodální reentry tachykardie*, přednáška je na téma *Současný pohled na léčbu nemocných s fibrilací síní*.

S habilitačními pracemi je možno se seznámit na referátu vědy a výzkumu Děkanátu LF UP.

-lfup-

## Doc. Jindřich Štreit

Ve spolupráci s Magistrátem města Olomouce uspořádala Univerzita Palackého v Olomouci 26. dubna 2004 v 17 hodin v budově konviktů (Umělecké centrum UP) veřejnou přednášku doc. Mgr. Jindřicha Štreita. Šlo již o druhý ročník *Vědeckopopulárních přednášek významných absolventů Univerzity Palackého v Olomouci*.

Světově proslulý fotograf doc. J. Štreit se narodil 5. 9. 1946 ve Vsetíně, maturoval na gymnáziu v Rýmařově (1963) a vystudoval obor výtvarná výchova na Pedagogické fakultě UP (1967, titul Mgr.). První impuls k fotografování dostal od svého otce.



Od roku 1974 vedl galerii v Sovinci, v 80. letech zde pořádal významné výstavy, koncerty a divadelní představení, na nichž často získávali možnost veřejných vystoupení umělci stojící v opozici k oficiální kulturní politice. V roce 1982 vzbudily pozornost StB jeho fotografie na nepovolené výstavě v Praze. Byl vzat do vyšetřovací vazby a odsouzen k trestu odnětí svobody v délce deseti měsíců

s podmíněným odkladem na dva roky za údajné hanobení republiky a jejího představitele. Po propuštění z vězení byl postížen zákazem učit.

Od roku 1991 je pedagogem Institutu tvůrčí fotografie FPF Slezské univerzity v Opavě, vyučuje dokumentární fotografii, dějiny českého i světového výtvarného umění po roce 1945 a medailon osobnosti. Od téhož roku externě vyučuje fotografický dokument na Katedře fotografie FAMU, kde se v roce 2000 habilitoval a stal se docentem pro obor fotografie.

Doc. J. Štreit každé léto organizuje rozsáhlé expozice na hradě Sovinec, je členem Umělecké besedy, Pražského domu fotografie, Sdružení Q v Brně a Spolku olomouckých výtvarníků. Připravil na 530 autorských výstav a mnoha kolektivních se zúčastnil, bylo o něm natočeno 14 filmů. Je autorem 20 publikací, ta poslední se jmenuje *Tak blízko, tak daleko*. Uvedme zde alespoň několik slov z její předmluvy: „...dětí, které jsou hlavním objektem fotografií a také hlavním cílem naší práce, jsou snad nositeli naděje. Nikdo z nás ale neví, jak dlouho budou ještě u brány uprchlického tábora čekat, aby se mohly vrátit domů a začít znovu normálně žít...“

-red-, -mr-, foto -tj-

## Netradiční formy výuky dokumentární fotografie

Přednáška *Netradiční formy výuky dokumentární fotografie*, kterou pronesl J. Štreit v rámci cyklu přednášek významných absolventů Univerzity Palackého, byla doprovázena publikací stejného jména.

Jak již říká název publikace, rozhodl se J. Štreit prezentovat se tentokrát jako učitel, jako zprostředkovatel české tradice dokumentární fotografie nejmladší generaci. Vychází přitom z osobní zkušenosti, mapuje svou pedagogickou dráhu nastoupenou po desetileté přestávce v roce 1991. Tehdy nastoupil na Katedru fotografie FAMU v Praze a na Institut tvůrčí fotografie Filozoficko-přírodovědecké fakulty Slezské univerzity v Opavě a zároveň vedl seminář dokumentární fotografie na Vysoké škole výtvarných umění v Bratislavě. Jeho působení na české, moravské a slovenské vysoké škole bylo brzy doplněno pedagogickými aktivitami v cizině: v Německu, v Maďarsku, v Japonsku, v Anglii, v Rakousku, ve Francii a v USA. Přesto se Štreit jako fotograf i jako pedagog nezdaluje svému Sovinci. Zde hledal a našel základní motivy svých prací, sem se vrací i se svými studenty.



Z potřeby seznámit své studenty s autentickým venkovským prostředím zakládá *Štreitův výjezdní ateliér*. Publikace přináší program tohoto projektu i záznam typického fotografického dne od ranního vstávání až do nočních hodin. Štreit přitom přibližuje svůj přístup ke studentům; učí je nejen lidi a lidské situace fotografovat, ale i s lidmi komunikovat, vnímat je, žít s nimi. Učí je nejen technice, ale i etice fotografování a umělecké práce vůbec. Fotografování přitom nechápe jako izolovanou aktivitu, ale jako součást kultury, s níž se studenti v diskusích, návštěvách výstav a koncertů v širokém záběru seznamují. K dispozici je jim i osobní Štreitova knihovna.

Vědomí profesní a mezigenerační sounáležitosti pěstuje Štreit zejména při práci na projektech vycházejících z charakteru výjimečných lokalit. Jejich výsledkem je pak kniha nebo výstava, na jejíž přípravě se studenti podílejí. Prezentace prací studentů, jejich vystavení veřejnému zhodnocení je důležitou součástí výuky. To vede studenty k odpovědnému a pečlivému přístupu k vlastní práci.

Štreit nechal posluchače přednášky nahlédnout do své pedagogické dílny. Publikace, která přednášku doprovázela, na malé ploše připomíná hlavní orientační body Štreitovy metody. Je doprovázena 40 fotografiemi jeho žáků. Text spolu s fotografiemi dokládá, že můžeme právem mluvit o *Štreitově škole*. Z předloženého výběru prací je patrné, že Štreitovi žáci jsou osobou svého učitele hluboce zasazení. Prověrkou úspěchu Štreitovy školy bude další samostatná umělecká dráha jeho studentů.

Knížka, kterou vydala a vytiskla Univerzita Palackého, potvrdila, že myšlenka publikování pravidelných přednášek absolventů Univerzity Palackého, podporovaných Statutárním městem Olomouc, přináší cenné výsledky.

-th-

## ROZHOVOR

### S fotografem Jindřichem Štreitem ze Sovince...

Spojovat, rozpojovat ... Ten nebo onen smysl může mít činnost člověka. Víme, že i dnes existuje dlouhá řada velkých problémů – známé je porušování lidských práv v Tibetu nebo na Kubě, víme též o utrpení obyvatel „ruského“ Čečenska. Působení fotografa Štreita je důležité zejména proto, že kromě „běžných“ sociálních témat přináší svědectví o tom, jak žijí lidé v místech postižených nadnárodními strategickými zájmy velmocí. Koho kdesi ve vzdálené cizině zajímá, že lidé v Čečensku žijí tam, kde se narodili a kde též žili i jejich předkové? Jindřich Štreit přináší svědectví o jejich všedních radostech i starostech. Nešťěstí a utrpení, které je vidět na mnoha snímcích, tak vytváří „pouhou“ kulisu pro existenci bezjmenného člověka. A možná právě pod dojmem ze Štreitových fotografií si alespoň jeden člověk z tisíce uvědomí „tušení souvislosti“ a najde vlastní vnitřní motiv, proč by měl věnovat čas pomoci třpicím a pokusí se zastavit ten nekonečně tragický a stále se opakující motiv moci, násilí a utrpení v dějinách. Poslední Štreitova kniha s podtitulem „Čečna a Ingušsko 2003“ má název „Tak blízko, tak daleko“.

**Jaký význam má pro vás přednáška významného absolventa?**

Mimořádný význam v tom, že se budu moci prezentovat na UP, kde jsem vystudoval. Mohu tak vlastně zúročit svou dlouholetou fotografickou aktivitu, ale nejen ji, také svou aktivitu pedagogickou. Je to vlastně jejich propojení.

**Jaký bude svět za 20 let? Můžete nám sdělit svůj pocit z budoucnosti, své očekávání toho, co přijde?**

Svět a zejména vývoj techniky jde velmi rychle kupředu. Jenom mám obavu, zda technika nepohltí člověka. Jsem názoru, že nikoliv technika, ale vztahy mezi lidmi jsou tím, co je skutečně podstatné. Proměna, které jsme svědky za posledních 15 až 20 let je velmi rychlá a má velký vliv i na vývoj člověka. Je tendence všechno urychlit. Ale jaký to má význam? Dopad je negativní, důsledkem je stres a povrchnost.

**Existuje nějaké důležité téma, které by mělo v blízké budoucnosti znít ve společnosti?**

Mohu jen zopakovat, že jde o téma mezilidských vztahů. I když bude společnost jakkoliv vyspělá, vždy to budou vztahy – mezi mužem a ženou, mezi rodiči a dětmi, které budou určovat to, co je důležité v životě...

**Existuje obecné doporučení, jak reagovat při setkání se zlem? Je lépe je pasivně trpět a spíše neutrálně čekat, až samo zmizí a mezitím vytvářet „svůj“ svět, nebo spíše věci řešit aktivně?**

Jsem člověk evoluční, nejsem radikál. Nikdy nejsem pro revoluční řešení problémů. V mé filosofii

není řešení problémů násilím. Myslím, že vždy existuje prostor pro diskusi. Já osobně se snažím zlu nelsloužit.

**Kdy lze (lze-li) doporučit uplatnění síly, moci a převahy? Jaké to jsou případy? Existují?**

Pokud je ohrožen lidský život, týrání, vydírání a jiné zločiny.

**Z čeho jste mívál strach ve svém dětství? A z čeho radost?**

Měl jsem strach z války, z násilí. To mne vždy děšilo. A z čeho jsem měl radost? Když se mi něco povedlo.

**Kam se ve své mysli vracíváte rád dnes? A co vás těší ve světě?**

Mám radost pořád. Jsem naivní optimista. S trochou nadsázky je možné říci, že jsem vlastně jednotka naivity v přístupu k životu. Těší mě, že vysvitne slunko, že udělám dobrou fotku, že se věci daří... Je důležité, když se setkám s dobrým člověkem, když nejsou problémy. To všechno je bezvadný...

Rozhovor připravil

M. Rusek



Astronomická pozorovatelna UP v Olomouci-Lošově a občanské sdružení Hvězdárna Olomouc

### mimořádná pozorování oblohy pro veřejnost

(pouze za jasného počasí):

v úterý 4. 5. 2004 od 20.30 do 23.30 SELČ – úplné zatmění Měsíce;

v pátek 14. 5. 2004 od 21.00 do 23.00 SELČ – kometa C/2001 Q4 (NEAT);

v úterý 8. 6. 2004 od 07.15 do 13.30 SELČ – přechod Venuše před slunečním kotoučem.

## Co nového na Radiologické klinice FN Olomouc?

Diagnostická a intervenční (terapeutická) radiologie je sice rozsáhlý lékařský obor, zasahující prakticky do všech oblastí medicíny, ale je stále málo známá mimo lékařskou obec. Radiologická klinika FNO neprovádí jen běžná vyšetření klasickým „rentgenem“, ale disponuje složitými přístroji, jako je výpočetní tomograf, magnetická rezonance, angiografický přístroj, mamograf a sonograf. Rychlý rozvoj výpočetní techniky ovlivňuje samozřejmě celou medicínu, ale náš obor zásadně, takže lékaři se pomalu budou stávat navíc počítačovými odborníky. Nejnovějším pokrokem na naší klinice je zavedení systému PACS, který podstatně změní práci na radiologii. Dokumentace provedených vyšetření nebude zpracovávána na klasické rentgenové nebo jiné snímky, ale obraz bude přenášen počítačem přímo na monitor a prohlédnout jej bude možné jak na radiologii, tak i na klinikách, které budou napojeny na nemocniční informační systém. Lékař bude mít možnost porovnávat vyšetření na jednotlivých modalitách, kontrolovat současně vyšetření se starší dokumentací.

Vyšetřování magnetickou rezonancí (MR) na nejmodernějších přístroji umožňují nové vyšetřovací postupy. Zobrazování kinetiky srdce může odhalit některé skryté příčiny poruch srdečního rytmu (tzv. arytmogenní dysplázie) nebo chybou funkci srdečních chlopní. Detekce viability myokardu (životaschopnosti srdečního svalu) pomáhá při výběru pacientů před operací věnčitých tepen. Jsme schopni vyšetřovat prakticky všechny tepny (kromě koronárních na srdci) nebolestivým způsobem, jen po podání kontrastní látky do loketní žíly. Pokud bude zakoupen do Fakultní nemocnice další MR přístroj, budeme vyšetřovat všechny pacienty tímto způsobem. Při vyšetřování mozku dokáže speciální programové vybavení znázornit mozkovou ischemii již v prvních minutách, což pozitivně ovlivní léčebný postup.

Intervenční radiologie je významnou součástí medicínského oboru miniinvazivní terapie a naše klinika se tak podílí na léčbě některých onemocnění. Nejznámější a běžně používané jsou dilatace zúžených tepen, zejména na dolních končetinách a pánvi. Rozšíření zúžené části balónek samo často nestačí, a musí se pojitit zavedením kovové výztuže – stentu. Tyto výkony jsou velmi efektivní, nahrazují v některých případech cévní operace, ale bohužel jsou finančně nákladné. Obdobné postupy používáme i v léčení

zúžených žil u dialyzovaných pacientů. Společně s cévními chirurgy pokračujeme v léčbě výduťi hrudní nebo břišní aorty pomocí stentgraftů. Tato intervenční metoda má na olomouckém pracovišti víceletou tradici a výsledky byly prezentovány na mnoha mezinárodních kongresech.

Naše klinika byla zařazena mezi vybraná pracoviště v ČR pro intervenční výkony na mozku a přívodních mozkových tepnách na krku (MUDr. S. Buřval, Ph.D., MUDr. M. Černá). Nejvíce přínosnou metodou je výplň tepenných výduťi mozkových tepen platinovými spirálkami (coily), protože pacient se může vyhnout dříve nezbytné složité neurochirurgické operaci. Dilatace a zavádění stentů do zúžených tepen na krku má velký význam při prevenci mozkových cévních příhod.

Mamologická diagnostika má v Olomouci dlouhodobou tradici. Dnes se opět už nejedná jen o rentgenová a ultrazvuková vyšetření prsu, ale naši lékaři provádějí v této oblasti i intervenční výkony – biopsie odebrávají suspektní tkáň a miniinvazivní vakuové biopsie (kterou prim. MUDr. M. Hartlová a MUDr. D. Houserková zavedly jako první v republice), a nahradí ve vybraných případech otevřený chirurgický výkon.

Kromě „servisu“ pro všechna oddělení Fakultní nemocnice a nemocnice v Olomouckém kraji se klinika věnuje i vědecko-výzkumné činnosti. Radiologie je multidisciplinární obor a bez spolupráce s ostatními klinikami se samozřejmě neobejde (což platí ovšem i v opačném případě).

V současnosti jsou doc. M. Heřman, Ph.D., a MUDr. B. Pauček hlavními řešiteli grantu IGA-MZDČR *Srovnání magnetické rezonance, PET a 67 Ga-scintigrafie u pacientů s Hodgkinovým lymfomem*, na kterém se dále podílí Klinika nukleární medicíny a Hematoonkologická klinika. Tento výzkumný úkol má stanovit výtěžnost vyšetření mediastinálních mízních uzlin různými zobrazovacími modalitami.

Dále participujeme na dalších dvou grantech IGA MZD ČR:

1. Ing. MUDr. P. Hlušík, Ph.D. na grantu *Indikace EIAB u pacientů s prokázanou karotickou okluzí – posouzení rizika recidivy iktů kombinovaným vyšetřením cerebrální vazomotorické rezervy transkraniální dopplerovskou sonografií a funkční magnetickou rezonancí* (hlavní řešitel MUDr. R. Herzig, Ph.D.,

Neurologická klinika). Hlavním úkolem projektu je stanovit indikační kritéria pro výběr pacientů na spojivé operace mozkových tepen (EIAB), které by mohly zlepšit prokrvení mozkové tkáně nemocných po mozkové cévní příhodě.

2. Doc. J. Vornáčka, Ph.D., a MUDr. B. Pauček jsou spoluřešitelé grantu Urologické kliniky *Indikace a limity laparoskopické adrenalectomie*. Úkolem naší kliniky bude stanovit validitu jednotlivých metod v zobrazování nejrůznějších patologií nadledvinek.

Pracovníci naší kliniky publikují samostatně nebo jako spoluautoři v průměru 10 až 15 prací ročně, ale v roce 2003 to bylo již 26 prací. Abstrakta ze sjezdů dosáhla počtu 22, z toho však více než polovinu tvoří abstrakta z významných mezinárodních kongresů.

Kolega, Ing. MUDr. P. Hlušík, Ph.D., se vrátil po mnohaletém studijním pobytu v USA, kde pracoval na významných odděleních funkční magnetické rezonance. Jeho spolupráce s pracovištěm v Chicagu (Brain Research Imaging Center, University of Chicago) trvá, a podávají společné grantové projekty v USA a Evropě. Doufáme, že některé z nich budou přijaty a naše klinika se bude moci na nich podílet. Výsledky dosavadních výzkumů byly publikovány ve významných odborných časopisech; jako poslední je práce *Fine Modulation in Network Activation during Motor Execution and Motor Imagery*, která byla přijata do časopisu *Cerebral Cortex* (IF 6,19).

Naše klinika je centrem postgraduálního studia nejen v radiologii, ale i v radioterapii a nukleární medicíně, takže v současnosti máme 8 studentů v distanční a jednoho ve vnitřní formě studia. Studenti ve svých pracích řeší různé významné problémy, např. změny mamografického obrazu struktury prsu při hormonální substituci, prenatalní diagnostiku malformací CNS pomocí magnetické rezonance, postprocesingové metody při CT angiografii a další.

Členové katedry odevzdali do tisku tři monografie – doc. J. Vornáčka, Ph.D.: *Ultrasonografie krku a hlavy*, prof. J. Nekula, CSc.: *Zobrazovací metody páteře a páteřního kanálu*, doc. M. Heřman, Ph.D.: *CT vyšetření u urgentní diagnostice*.

Výuka studentů všeobecného lékařství a stomatology se nemění, přibývá výuky v bakalářských smerech. Nyní je pro nás aktuálním úkolem získat akreditaci pro bakalářské a perspektivně magisterské studium oboru „Radiologický laborant“.

Prof. J. Nekula, CSc.,  
přednosta Radiologické kliniky LF a FNO



Studentská iniciativa – Studna | Křižkovského 14 | 771 80 Olomouc |  
nad knihkupectvím Studentocentrum  
http://studna.unas.cz | studna@email.cz | tel.: 585 633 116

Studentská iniciativa – Studna, Správa kolejí a menz UP, Filozofická fakulta UP  
Vás zvou na besedu

### Pod mostem či na kolejích?

(Reforma financování ubytování a stravování)

Chceme platit za koleje 1 600 měsíčně? Povede reforma ubytování k anarchii nebo ke konci monopolu kolejí? Způsobí reforma diskriminaci sociálně slabších studentů? Zkvalitní se služby kolejí a menz? Nastane nové dilema: menza nebo bufet?

### Za 5 minut 12

cyklus besed na aktuální témata

První z řady besed pořádaných Studentskou iniciativou – Studna se zaměří na téma navýsost aktuální: horlivě diskutovanou, přesto mnoha nejasnostmi obestřenou reformu financování ubytování a stravování studentů. O tom, že se nejedná pouze o kosmetickou úpravu či obyčejné zdráždování a profitování na úkor studentů, se bude možno přesvědčit již od začátku roku 2005, kdy by měla plánovaná reforma vstoupit v platnost. K besedě jsou pozváni zástupci navrhovatelů reformy – M. Kohajda, místopředseda Studentské komory Rady vysokých škol a další hosté: M. Hodulík, místopředseda Kolejní rady, kvestor UP Ing. J. Jírka, prorektorka UP pro studijní záležitosti prof. L. Ludíková a Ing. B. Pirklová, ředitelka Správy kolejí a menz UP.

Pondělí 10. 5. 2004 v 19 hod.

Auditorium Maximum, Umělecké centrum UP (konvikt), 1. patro.

### Děkan Přírodovědecké fakulty UP vypisuje tříletý prezenční a kombinovaný doktorský studijní program

v oborech: Algebra a geometrie, Matematická analýza, Přibližné a numerické metody, Aplikovaná matematika, Obecná fyzika a matematická fyzika, Fyzika kondenzovaných látek, Aplikovaná fyzika, Optika a optoelektronika, Biofyzika, Analytická chemie, Anorganická chemie, Fyzikální chemie, Botanika, Ekologie a Zoologie pro absolventy vysokých škol stejného nebo příbuzného oboru.

Příhlášky se mohou podávat do **31. 5. 2004** na níže uvedenou adresu. K přihlášce je nutné přiložit životopis a ověřený opis diplomu, dále je možné k přihlášce přiložit seznam publikovaných prací a jiné doklady o vědecké činnosti, případně doklad o státní jazykové zkoušce.

Přijímací pohovory se budou konat v týdnu od 21.–25. 6. 2004. Součástí přijímacího pohovoru je prověření znalosti světového jazyka u uchazečů, kteří nemají odpovídající jazykovou zkoušku.

Adresa pro přihlášky: PFF UP Olomouc, odd. vědy, pí Horáková, tř. Svobody 26, 771 46 Olomouc.

Příhlášky je možné si vyzvednout na odd. vědy, u pí Horákové, kde jsou k dispozici také rámcová témata disertačních prací, která budou od 23. 4. 2004 zveřejněna na internetových stránkách UP ([prf.upol.cz](http://prf.upol.cz)), tel. 585 634 011, fax 585 225 737.

-red-

## O češtině v Polsku

Stále se zvyšuje význam oboru čeština jako cizí jazyk, a to díky blížícímu se vstupu do Evropské unie. V rámci EU je od 70. let vytvářen celoevropský program výuky jazyků – **Společný evropský referenční rámec** (Common European Framework: Learning, Teaching, Assessment, dále jen Rámec, CEF), o němž už jste byli na stránkách Žurnálu několikrát informováni (ZUP 12/2001). Na zpracování tohoto programu se podílejí i pracovníci bývalého Kabinetu aplikované bohemistiky (KAB) pod vedením PhDr. M. Hádkové, Ph.D., z Katedry bohemistiky FF UP. Mezinárodní projekt celoevropské koncepce výuky cizích jazyků byl vytvořen z podnětu Rady Evropy. „Popisuje, co se studenti musí naučit, aby užívali jazyka ke komunikaci (...)“ – poskytuje obecný základ pro vypracování jazykových sylabů, směrnic pro vývoj kurikul, zkoušek, učebnic atp. v celé Evropě. Cíl: „*Poskytnutím společného základu pro srozumitelný popis cílů, obsahu a metod při výuce cizích jazyků Rámec přispěje ke srozumitelnosti kurzů, sylabů a systému kvalifikačních hodnocení, a tak podpoří mezinárodní spolupráce v oblasti moderních jazyků.*“ (CEF, s.1). Obecný sylabus Rámce v českém jazyce vydalo v roce 2002 nakladatelství UP. Pro češtinu je v současnosti zpracována pouze úroveň **Threshold level** (B1 – Prahová úroveň, realizace doc. M. Šára z FF UK). V dubnu 2003 pak byla vypsaná soutěž „*Veřejná zakázka přes MŠMT*“ na vytvoření návrhu zpracování zbylých úrovní. Podprahovou úroveň zpracovává Kabinet aplikované češtiny v Olomouci<sup>1</sup>.

Nynějším úkolem je vytvoření materiálů pro všechny oblasti související s výukou češtiny jako cizího jazyka. K vytváření výukových materiálů je třeba zjistit stav výuky češtiny v zahraničí. Částečně se na tom podílí i diplomanti PhDr. M. Hádkové, Ph.D. (čeština v USA, ve Švýcarsku, v Nizozemí, v Rakousku, v Chorvatsku, v Polsku... aj.). Smyslem těchto prací je také zjistit podmínky pro navázání nového systému na nynější způsob výuky češtiny, poukázání na různé jazykové jevy, které je třeba v učebnicích a jiných materiálech pro studenty (z příslušné jazykové rodiny) zdůraznit a věnovat jim více či méně času<sup>2</sup>.

### Jak je to tedy v Polsku?

Studium bohemistiky je v Polsku dosti populární. Nejen díky Hrabalovi, Kunderovi a Havlovi. V Polsku je mnohem citelnější problém nezaměstnanosti a hodně studentů si myslí, že budou snadněji získávat práci ve firmách u nás, případně v polských firmách, které s Čechy spolupracují. Opravdu jen někteří z té velké skupiny bohemistů se chtějí věnovat české filologii jako vědci či překladatelé, tlumočníci. Motivace ke studiu se u studentů odvíjí i od přijímacích zkoušek, které nejsou vždy založeny na znalostech souvisejících s českým prostředím (na některých bohemistikách se českých realii vůbec netýkají).

### Jak je možné sehnat materiály o studentech, o lektorech a jejich lektorátech?

Nejllepší je příslušné bohemistiky v Polsku osobně navštívit. Zajímalo mne, co budou studenti potřebovat s pomocí jazyka dělat, co se potřebují naučit, aby mohli jazyk bez problémů využívat, jaké znalosti, dovednosti a zkušenosti mají učitelé, jaký mají studenti přístup k materiálům, kolik času si může student k učení

dovolit. Proto jsem pro ně měla připravené dotazníky, jejichž součástí bylo i sebehodnocení znalosti jazyka. Někteří studenti jsem i testovala, abych potvrdila či nepotvrdila jejich sebehodnocení. K získání takového materiálu je potřeba hodně času, což nebyl problém díky stipendium přes CEEPUS a Program evropské mobility studentů, a také díky vstřícnosti polských slavistik a samotných lektorů. Vzhledem k tomu, že lektori češtiny o novém programu informování spíše nebyli a zároveň je srovnání i zlepšování učebních podmínek zajímalo, spolupráce s nimi byla bezproblémová a příjemná. Lektori mi dovolili na svých hodinách zůstat, takže jsem mohla pozorovat, jakým způsobem vedou hodiny a komunikují se studenty.

### Kde všude je možné češtinu studovat?

K největším a nejprestižnějším bohemistikám v Polsku patří varšavská, krakovská a toruňská, postupně se rozšiřují bohemistiky vratislavská a katovická. Na slavistikách v Opoli a ve Štětíně se čeština nestuduje samostatně, ale pouze jako specializační obor k polonistice nebo k rusistice. To se také mj.

projevuje na znalostech jazyka. Ve Vratislavi lze češtinu studovat i ve večerní škole a v kurzu při Spolku polsko-české vzájemnosti Solidarność.

### Je v Polsku už nějak Rámec aplikován ve výuce?

Nově zaváděný systém výuky cizích jazyků Společný evropský referenční rámec (CEF, viz Žurnál 12/2001) na polských bohemistikách spíše znám není. A když už, tak určitě není aplikován ve výuce. Smyslem programu je ve studentech rozvinout především komunikační kompetenci, jakousi všeobecnou znalost jazyka. Studenti by měli být schopni vyopřadit se s jakoukoli komunikační situací, která je může v daném jazyce potkat. Dosud je jazyková výuka zaměřena především na pasivní znalost jazyka, kterou nelze plně v praxi využít. Komunikačně však není zaměřena výuka na žádné z těchto kateder. Práce s audiovizuálními materiály je většinou opomíjena – buď z nedostatku času nebo z nedostatku materiálů, častá je neadekvátní práce s takovými materiály. Přístup k živému jazyku se snižuje se vzdáleností od českých hranic, ve Štětíně například nemají ani českého lektora. Tím vším není řečeno, že by celá výuka nebyla na relativně dobré úrovni.

### Jaké mají lektori a studenti podmínky, jaké jsou učebnice z hlediska požadavků Rámce?

Podle programu nejsou přímo pro Poláky vytvořeny žádné materiály. Polákům pak jsou ale určeny učebnice Jiřího Damborského, Lenky Vítové a Jaroslava Resky. Na několika bohemistikách si vytvářejí vlastní příručky a materiály (Vratislava, Opole), které nebyly publikovány veřejně a zatím slouží jen interním potřebám kateder. Jejich dostatečnost ve výuce z hlediska podmínek Rámce je různá.

### Co bude důležité ve vytváření materiálů pro Poláky zohlednit?

Lektori často používají učebnice, u nichž je mediálním jazykem angličtina, němčina či nějaký románský jazyk. Ty jsou samozřejmě nevhodné, protože vzhledem k jazykové blízkosti češtiny a polštiny není třeba na některé jazykové jevy nějak zvlášť poukazovat, a naopak je nutné zaměřit se na jazykové jevy, u nichž bude pravděpodobně docházet k interferenci. Na jazykové příbuznosti pak závisí časový plán kurzů (podle lektorů je nutné rozpracovat materiály pro úroveň B1 a B2, které jsou přechodem mezi A1,2 a C1,2, kdy student již základní dovednosti ovládá a je potřeba jeho znalosti upevňovat a rozšiřovat).

Díličí otázkou je, jak učit jazyky studenty, pocházející z bilingvního prostředí (např. pohraničí: Slezsko), kteří již jazyk částečně ovládají a u nichž je interferenční velmi intenzivní, neboť si jednotlivé jazykové přesahy neuvědomují jako chyby (charakterizováno jako špatný jazykový návyk).

Zpracovala  
K. Lacinová, studentka bohemistiky (III. blok), FF UP,  
e-mail: sylphion@centrum.cz

<sup>1</sup> Společné referenční úrovně: (...) tři referenční úrovně uživatele jazyka jsou definovány pomocí deskriptorů Rámce, dále se ještě dělí do dvou stupňů: základní (A1, A2), samostatný uživatel (B1, B2), zběhý (C1, C2). (Hádková: O Evropském roce jazyků, in: Žurnál 12/2001, s. 13; kol.: Společný evropský referenční rámec pro jazyky, UP Olomouc 2002).

<sup>2</sup> Základní otázky:

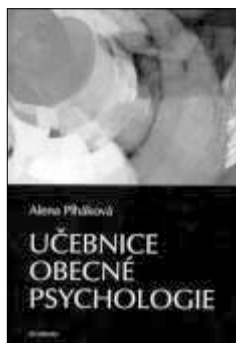
1. Kdo se bude učit cizím jazykem?
  2. Čemu se chce naučit? (Jde-li o oblast k využití jazyka: osobní, veřejnou, pracovní, vzdělávací.)
  3. Kde bude potřebnou kompetenci získávat? (Zda ve svém jazykovém prostředí nebo v zemi, kde se daným cizím jazykem mluví.)
- Viz Společný evropský referenční rámec (s. 21n), Žurnál tamtéž.

## RECENZE

### Doc. A. Plháková: Učebnice obecné psychologie

(Praha, Academia 2004, 472 s.)

Docentka Plháková má za sebou praktickou činnost dětské psycholožky v pedagogicko psychologické poradně, klinické psycholožky v psychiatrické léčebně, vedoucí manželské poradny i pracovnice úřadu práce, než se dala na akademickou dráhu a začala se na olomoucké Katedře psychologie zabývat teoretickými problémy psychologie, dějinami psychologie, inteligencí a duševními procesy, při čemž si ještě prošla výcvikem ve skupinové psychoanalytické terapii foulkesovského typu. To vše, zároveň s bystrým pozorovatelským talentem pro psychologické problémy každodenního života, dokázala ve své učebnici zúročit a udělat z výkladu předmětu, který se často považoval za nudný, velmi zajímavé, aktuální a podnětné čtení.



Knižka obsahuje systematický a srozumitelný výklad pojmů a teorií a základní systém poznatků, který musí obsahovat každá učebnice obecné psychologie, od sensorických procesů, přes paměť, učení, myšlení až po motivaci a emoce, navíc s důkladně rozpracovanou kapitolou o vědomí (zahrnující i nevědomí, pozornost, spánek a snění) a podnětnou kapitolou o imaginaci, při čemž vše je přehledně rozčleněno a oživováno příklady jak z výzkumů, tak z autorčiny vlastní klinické a poradenské praxe.

Autorka se nevyhýbá ani filozofickým a teoretickým úvahám a při kritickém konfrontování různých názorů skromně, ale jasně a otevřeně sdílí, ke kterému se sama přiklání. Pohledy zahrnují obvykle přístup psychodynamický a kognitivní, ale také hledisko evoluční, behavioristické či neuropsychologické. Text je dobře rozčleněn nadpisy a podnadpisy, důležitá slova k zapamatování jsou vyznačena tučně a příklady či ukázky petitem.

Jako ilustrace, že se knížka skutečně dobře čte, může posloužit několik ukázek z kapitoly o motivaci. V souvislosti se sebezáchovnými motivy autorka

poukazuje na aktuální problém sebedestrukčního chování současných atentátníků. U hladu a žízně si povšimne, že někteří frekventanti skupinových cvičků si s sebou nosí láhve s Dobrou vodou, které se napijí ve chvíli, když u nich vznikne napětí. Při výkladu teritoriálního chování uvede jako příklad hájení teritoria praktickou zkušenost, že někteří cestující velmi neochotně odstrahují i v přeplněném vlaku ze sedadel tašky, které druhým lidem zabírají místo. Znamé výzkumy motivace po dosažení úspěšného výkonu a vyhnout se neúspěchu autorka doplní poznatkem o sociálně podmíněné kontrastní

potřebě „vynout se úspěchu“ např. u žen, jimž by úspěchy v povolání mohly nepříznivě ovlivnit naděje na vytváření intimních vztahů s muži, tradičně očekávajícími ženskou submisivitu. Oceňuji, jak výstižně, citlivě, „bez předsudků“ a zároveň s porozuměním pro tradiční morálku autorka zpracovala otázky sexuálního motivu a sexuálního chování a jak vyložila jejich sociobiologickou a evolučně psychologickou koncepci. Na závěr se v této kapitole znovu vynoří vysoce zajímavá sporná otázka svobodné vůle, diskutovaná z jiného hlediska již v kapitole o vědomí. Zde se do ní promítně „reaktance“ jako vzdor a snaha uhájit pocit vnitřní svobody a odpor proti manipulaci.

Stojí za povšimnutí, že renomovaný autor základních učebnic psychologie, jihočeský profesor M. Nakonečný, nepojal mladší moravskou docentku jako nevítanou konkurentku, ale přivítal její dílo nadšenou předmluvou, podtrhující, že autorka dokázala z abstraktních teorií a konceptů vytvořit vysoce zajímavé dílo, „skvělou původní odbornou českou knihu“. S jeho hodnocením se mohu jen ztotožnit. Je to výborně napsaná učebnice.

Její vydání považuji za významnou událost v současném dění na Univerzitě Palackého.

Prof. PhDr. Stanislav Kratochvíl, CSc.

Coriolanus v *Gestech Romanorum* /II/

(Dokončení z minulého čísla.)

Setrváme-li u Chadrabova výkladu, že Tepperova freska zobrazuje Coriolana před Římem, můžeme předpokládat, že zadavatel fresky, kapitulní probošt F. F. hrabě z Oedtu, vycházel z paralely mezi Coriolanem – Kristem a Veturii (Volumnii) – Matkou Boží orodující za hříšníky. Zdrojem této paralely byla mimořádně oblíbená a rozšířená středověká sbírka exemplů (upravených krátkých příběhů různé proveniencí vkládaných do kázání i jiných literárních děl jako induktivní důkaz platnosti obecné teze<sup>1</sup>), nazývaná *Gesta Romanorum* (*Příběhy římské*). Většina více než dvou set příběhů a anekdot sbírky *Gesta Romanorum* totiž čerpá z antické literatury, ale objevují se tu i látky orientální. Sbírkou vznikla na rozhraní 13. a 14. století v okolí Bodamského jezera, autor sbírky není znám, byl to však bezpochyby duchovní, patrně dominikán nebo františkán. Je dochováno přes 200 rukopisů latinských *Gest*, mezi prvotisky (inkunabulemi, tj. tisky zhotovenými do konce 15. století) je 24 výtisků latinských *Gest*, jako celek byla *Gesta Romanorum* tištěna ještě v 16. století. Jednotlivé příběhy *Gest* jsou vesměs provázeny teologickým výkladem (označovaným jako „Moralisatio“).

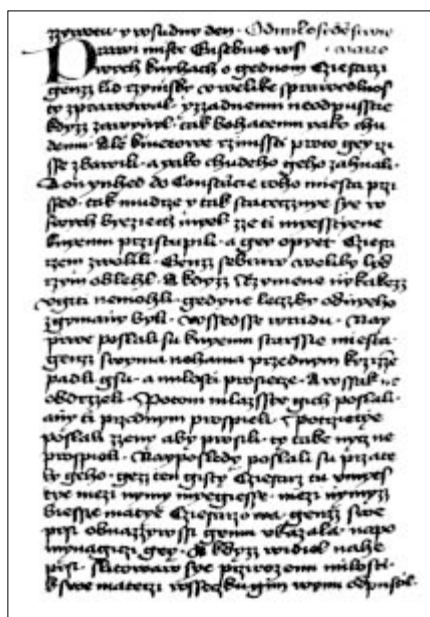
Již ve druhé polovině 14. století, tedy na sklonku vlády Karla IV., vznikla staročeská úprava *Gest Romanorum – Příběhy římské*, obsahující 112 exemplů. Tato adaptace je známa ze tří dochovaných rukopisů; předpokládá se, že *Příběhy římské* sloužily spíše jako nábožensky vzdělávatelné čtení určené laikům nežli jako příručka pro kazatele znalé ječ latinské předlohy. Coriolanův příběh a jeho duchovně alegorický výklad podávají *Příběhy římské* následovně:<sup>2</sup>

XI  
OD MILOSRDENSTVIE MARIE

Praví mistr Eusebius<sup>3</sup> v svých knihách o jednom císaři, jenž lid římský u veliké spravedlnosti zpravoval, ižádnému neodpustil, když zavlnil, tak bohatému jako chudému. Ale kmetové římské proto jej říše zbavili a jako chudého jeho zahnali. A on ihned<sup>4</sup> do Konstancie toho města přišel, tak mudře i tak statečně se v svých bázích měl, že ti měšťané k němu přistúpili a jej opět císařem zvolili. Jenž sebrav veliký lid Řím oblehl. A když Římané nikakež ujeti nemohli, leč by od něho zjímání byli, všedše v radu, najprve poslali sú k němu staršie města, jenž svými nohami před ním křížem padli jsú a milostí prosíce, avšak neodbrželi. Potom mlazšie jich poslali; ani ti před ním prospěli. Po třetí poslali ženy, aby prosily; ty také nic neprosily. Naposled poslali sú přátely jeho, jež ten jistý císař tu u městě mezi nimi mějese,<sup>5</sup> mezi nimiž biesé<sup>6</sup> máte císařova; jenž své prsi obnaživši jemu ukázala, napomínající jej. A když viděl nahé prsi, slitovav se přirozenú milostí k své mateři, všecku jim vinu odpustil. Duchovně:

Najmilejší! Tento císař jest Kristus, jenž pro hříechy svého města, točisto srdce člověčieho, vyhnán byv také z tohoto světa, točisto když jsú jej Židé ukřižovali. On tak vyhnán jsa bral se k Utoci svému, kdežto volen jest císařem i také súdci v den sudny, když přijde s svatým zbořem anjelským proti těm, jenž jsú jeho zde v svá srdce nepřijeli, ale skrze hříech častokrát i konečně vyhnali. Protož leknúce se toho, předešlem napřed staršie své z našeho pokolenie svaté, to jest patriarchy proroky, apoštoly, mučedníky, ať nám spomohú. Pakli by těch nechtěl slyšeti, tehdy s velikým náboženstvím pošlem mlazšie,<sup>8</sup> točisto apoštoly, mučedníky, zpovědníky, pan-

ny i vdovy všecky kajicie Nového zákona. Pakli by opět těch nechtěl slyšeti, tehdy s velikým náboženstvím prosme Panny Marie, matky jeho, našeho Pána Jezukrista, a ta nám bez pochybenie obdrží milost u svého Syna najmilejšieho, jiezto v ničemž neoslýší.



▲ Strana 9b tzv. březnického rukopisu *Příběhů římských* s exemplum o Coriolanovi. Knihovna Národního muzea v Praze sign. III E 43 (zmenšené).

## DĚNÍ KOLEM NÁS

## Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích

\* Na Jihočeské univerzitě v Českých Budějovicích se 22. 4. konala **inaugurace nového rektora** – prof. V. Bůžka.

## Univerzita Pardubice

\* **Kontakt 2004** – pod tímto názvem se konal 29. 4. v aule Univerzity Pardubice „Veletrh pracovních příležitostí pro současné i budoucí absolventy VŠ“.

## Univerzita obrany

\* Podpisem prezidenta republiky byl 14. 4. **završen legislativní proces zřízení Univerzity obrany** (se sídlem v Brně), která ke dni 1. 9. převezme akreditované studijní programy a všechny studenty stávajících vojenských vysokých škol, jež ke stejnému datu zaniknou – Vojenská akademie v Brně, Vysoká vojenská škola pozemního vojska ve Vyškově a Vojenská lékařská akademie J. E. Purkyně v Hradci Králové.

## Západočeská univerzita v Plzni

\* Již 10. plzeňský ročník **Běhu Terryho Foxe** pořádala 24. 4. Katedra tělesné výchovy a sportu FST Západočeské univerzity v Plzni.

## Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně

\* „Crazy“ soutěže a pokusy o zápisy do Guinnessovy knihy rekordů budou hlavními novinkami letošního, druhého ročníku studentských **Majáles** 5. 5. pořádanými Univerzitou Tomáše Bati a městem Zlín. Zdroj: internetové stránky českých VŠ.

Kapitulní probošt F. F. hrabě z Oedtu bezpochyby hostival v jídelně své rezidence duchovní a světskou vrchnost, snad i tehdejšího olomouckého biskupa kardinála Wolfganga hraběte Schratzenbacha (biskupem v letech 1711–1738), objevujícího se v Olomouci velmi vzácně. Mohl tak poukazovat na historický a současně alegoricky náboženský obsah fresky, pod níž stolovníci zasedali. Povášněme si, že v podání *Gest Romanorum* je Coriolanus nazýván císařem (odtud se patrně berou panovnícké koruny, zobrazené K. F. Tepperem na hlavě Coriolanově, jeho matky a jeho manželky) a že chybí zmínka o Coriolanově manželce a synech, poněvadž by se pro ně nenalezla alegorická interpretace. Ztvárnění dramatického gesta Coriolanovy matky, o němž starověcí historikové nic nepíší, na stropě jídelny své rezidence uměnímilovný probošt ani nemohl po malíři požadovat. Pokud jde o přítomnost příběhu o Alexandrovi Velikém uváděného J. Uhlířem (tj. *Dáreiovu rodinu před Alexandrem*) a jeho možný teologický výklad v *Gestech Romanorum*, bylo by třeba za tím účelem prozkoumat úplné vydání *Gest*.<sup>9</sup> Ve staročeských *Příběžích římských* inspirovaných událostmi ze života Alexandra Velikého sledával autor „moralizaci“, že „tento Alexander mož rečen býti každý bohatý a mocný tohoto světa, jenž pracuje velikú snázností v světských věcech a minulých více než o své duši“ (exemplum *O smrti Alexandra*), jinde, že „Alexander Veliký, jenž nás tieže, chceme-li co od něho zvieti nebo mieti, jest ďábel, jenž nám ukazuje světskú marnost, jako Kristovi ukazoval vše hory“ (*O našem životu takto* – Alexander a Diogenes), a jinde dokonce, že „skrze tohoto Alexandra, jenž všecky národy přemohl, rozumie se Kristus, jenž proti ďáblu i proti světu svítzil“ (*O oběti*).<sup>10</sup>

Nesporné je, že si probošt F. F. hrabě z Oedtu své rezidence považoval, protože ji neopustil, ani když byl 31. ledna 1730 zvolen olomouckou kapitulou jejím děkanem. Nepřestěhoval se, jak mu příslušelo, do rezidence děkanské (na dnešním Václavském náměstí 3–5), možná proto, že by tak byl zbaven pohledu na Tepperovu fresku *Coriolanus před Římem*, opatřenou oedtovským erbem.

Co dodat? Jen projev víry, že se v univerzitním rozpočtu někdy naleznou finance na restaurování Tepperovy fresky, jež před lety započalo a skončilo restaurátorskými sondami.

Prof. J. Fiala, CSc., FF UP

## Poznámky

<sup>1</sup> Viz Petřů, E.: *Vývoj českého exempla v době předhusitské*. AUPU, fac. phil. 41, Philologica XXII. Praha 1966.

<sup>2</sup> Cit. podle edice F. Šimka a M. Sváby *Příběhy římské (Staročeská Gesta Romanorum)*, Praha 1967, s. 33–34.

<sup>3</sup> Eusebios Caesarejský, zvaný Pamphilii (tj. přítel presbytera a mučedníka Pamphila, asi 240–309), biskup v Caesarei v Palestině, zemř. r. 340, mj. autor *Kroniky* líčící historické události od nejstarších dob až do r. 324.

<sup>4</sup> Neodpustil.

<sup>5</sup> Ihned.

<sup>6</sup> Měl.

<sup>7</sup> Byla.

<sup>8</sup> Mladší.

<sup>9</sup> Jedná se o vydání H. Oesterleyho, Berlín 1872, případně o vydání W. Dicka, Erlangen und Leipzig 1890; v olomouckých knihovnách se tyto edice nenalézají. – Ve výboru z latinských *Gest Romanorum* dostupném na internetu (<http://www.intratext.com/ILAT0277.HTM>) není příběh o Coriolanovi obsažen.

<sup>10</sup> *Příběhy římské (Staročeská Gesta Romanorum)*, Praha 1967, s. 39, 43–44.

## Oprava

V I. části článku prof. J. Fialy, CSc., *Coriolanus v Gestech Romanorum I*, uveřejněné v předchozím čísle ŽUP na str. 8, bylo uvedeno nesprávné datum svatořečení Jana Nepomuckého 19. března 1929 – spr. 19. března 1729; poznámky 3 a 4 byly nedopatřením zaměněny.

Redakce ŽUP prosí čtenáře, aby tuto opravu vzali na vědomí.

Umění je buď plagiát, nebo revolucionář.

Paul Gauguin († 8. 5. 1903)

–red–

## ...A PŘÍŠTÍ TÝDEN...

### 3. KVĚTNA

**Podvečer instrumentální hudby a zpěvu.** Účinkují studenti KHV PdF UP a hosté. UC UP, kaple Božího těla, 18.30 hod.

### 4. KVĚTNA

**Doc. R. Bělohávek, Dr., Ph.D., Mgr. J. Outrata, RNDr. V. Sklenář, Mgr. J. Zacpal: Formální konceptuální analýza dat s omezeními a jejich softwarová podpora.** Seminář z univerzální algebry a uspořádaných množin. PíF UP, Tomkova 40, posluchárna č. 301, 13 hod.

**PhDr. J. Matula, Ph.D. (FF UP): Důstojnost člověka v díle T. Akvinského.** Přednáška, aula Vyšší odborná škola sociální – Caritas, Křížkovského 6, 17 hod.

**Divadelní spolek Kašpar (Praha): Májový Shakespeare Open Air.** Tereziánská zbrojnice, 21.30 hod. (Divadelní Flora).

### 5. KVĚTNA

**Prezentace tezí disertačních prací studentů DSP v oboru Pedagogika.** Katedra matematiky PdF UP, Žitkovo nám. 5, posluchárna P28, 14 hod.

**Mgr. M. Vepřek (FF UP Olomouc): Česká redakce církevní slovanštiny se zřetelem k lexiku jejích památek.** Přednáška, pořádá Olomoucká pobočka Jazykovědného sdružení ČR. Posluchárna č. 7, FF UP, Křížkovského 10 (přední trakt, 1. posch.), 16.30 hod.

**Moravské divadlo (Olomouc): Ifigenie v Aulidě.** Tereziánská zbrojnice, 21 hod. (Divadelní Flora).

**Divadlo Kvelb (České Budějovice): Černá rodinka.** Tereziánská zbrojnice, 22.30 hod. (Divadelní Flora).

### 5.–7. KVĚTNA

**Postgraduální kurzy v chirurgii (miniinvazivní chirurgie, novinky a aktuální problém).** Postgraduální kurz. FN Olomouc.

### 6. KVĚTNA

**Krátký film o lásce (Polsko 1988, režie K. Kieślowski).** UC UP, filmový sál, 13 hod. (Divadelní Flora).

**I. E. Andreeva – Teatr Novogo Fronta (Rusko): Kdo se sem dívá.** UC UP, divadelní sál, 14.30 hod. (Divadelní Flora).

**Dr. A. Nečasková (Praha): Barokní fresky ve Šternberském paláci v Praze.** Přednáška. UC UP, Auditorium maximum, 15 hod.

**Blue Canisters:** koncert. UC UP, nádvoří, 15.30 hod. (Divadelní Flora).

**Historie hříchu (Polsko 1975, režie W. Borowczyk).** UC UP, filmový sál, 16.30 hod. (Divadelní Flora).

**Beze zbraní:** vernisáž studentů PdF UP. UC UP, foyer 3. patra, 18.30 hod. (Divadelní Flora).

**Křehkost, je tvé jméno žena...?** Vernisáž studentů Katedry výtvarné výchovy. UC UP, Galerie Divadlo (3. patro), 18.30 hod.

**Feminae:** koncert. UC UP, kaple Božího těla, 19 hod. (Divadelní Flora).

**A. Stodolová – Alfred ve dvoře (Praha): Všechna jediná.** UC UP, divadelní sál, 20 hod. (Divadelní Flora).

**Tichý hlas (V. Británie 1998, režie M. Herman).** UC UP, filmový sál, 20.15 hod. (Divadelní Flora).

**Wave:** koncert. UC UP, nádvoří, 21.15 hod. (Divadelní Flora).

**Divadlo Kvelb (České Budějovice): Můj Bestiář.** UC UP, parkán, 22 hod. (Divadelní Flora).

**Totonono & Burani z New Jersey:** koncert. UC UP, nádvoří, 22.40 hod. (Divadelní Flora).

**7. KVĚTNA – Divadelní Flora**  
**Hlavní nádraží (Brazílie 1997, režie W. Salles).** UC UP, filmový sál, 10 hod.

**Vdova Montiellová (Kuba 1972, režie M. Littin).** UC UP, filmový sál, 12 hod.

**Fragile (D. Giljanovič – HR, L. Happonen – FIN, P. Lorenc), Alfred ve dvoře.** UC UP, divadelní sál 14 hod.

**Lekapr:** koncert. UC UP, nádvoří, 15 hod.

**Kytice z tisíc a jedné noci (Itálie 1974, režie P. P. Pasolini).** UC UP, filmový sál 16 hod.

**Blue Shaker:** koncert. UC UP, nádvoří, 18 hod.

**Sekret aneb Chci běžet jako šílený kůň: A. Dittrichová, R. Ahmedová.** Alfred ve dvoře. UC UP, divadelní sál, 19 hod.

**Všechno, co jste kdy chtěli vědět o sexu... (USA 1972, režie W. Allen).** UC UP, filmový sál, 19.15 hod.

**Tokyo:** koncert. UC UP, nádvoří, 20.15 hod.

**Dunjingarav (Mongolsko):** koncert. UC UP, nádvoří, 21.15 hod.

**Circus Distown:** Divadlo Continuo Malovice. UC UP, parkán, 22 hod.

**Blues Angels:** koncert. UC UP, nádvoří, 22.50 hod. -red-

Olomoučtí studenti pořádají

# MAJÁLES

www.majales.upol.cz úterý 4. května 2004  
a 5. května 2004

## VSTUP ZDARMA

Majáles se koná pod záštitou:

12:00 Nádvoří Zbrojnice  
sraz masek, interní průvod  
huděbní a divadelní produkce

13:00 - 15:00  
Majálesový průvod

13:30 - Horní náměstí  
volba KRALE MAJÁLES

15:00 - louka u Envelopy  
sportovní a zábavné aktivity, soutěže,  
rekordy, občerstvení  
vystoupení kapel:

DOWNBELOW, CHOCOLATE JESUS,  
FUNKOVÁ BRIGÁDA, PSYCHONAUT

20:00 - louka u Envelopy  
LOCO POCO, POLEMIC

09:00 - 11:30  
filmový sál Konviktu  
filmové projekce  
Dům k gověření  
Emil Kusturica / 1988  
+ animované filmy

16:00 AMC klub  
divadelní scéna  
divadelní soubor "S věží"  
Divadlo Prádelna

16:00 hřiště DDM  
skatepark  
exhibice, HIP HOP

21:00 AMC klub  
dance party  
DJs: Orbith, Leo Lyra,  
Hubiss, Jergen,  
M.Scuberman, Arbitr

15:00 U-klub  
Alternative stage :  
Kapelový maraton rádia Apollo  
Tropická Agnes, Beeline,  
Přistupujte jednotlivě,  
Fortygreen, Blue Box, DIRT,  
Nekuj toho tygra, RK 130

01:00 U-klub  
Majáles afterparty  
DJ FANOS  
Rock & dance  
party

mediální partneři:

SPONZOŘI:

### Rektorské volno po dobu konání Majáles 2004

S úmyslem podpořit studentskou slavnost  
Majáles 2004 a umožnit účast na ní  
udělila rektorka UP rektorské volno pro den  
4. května 2004 od 12.15 hod.